

2014 m. sausio 20 d. Sąd Okręgowy w Częstochowie (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ryszard Pańczyk/Dyrektorowi Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

(Byla C-28/14)

(2014/C 303/04)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Okręgowy w Częstochowie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Ryszard Pańczyk

Atsakovas: Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

2014 m. birželio 12 d. Nutartimi Teisingumo Teismas nusprendė, kad jo jurisdikcijai akivaizdžiai nepriklauso atsakyti į Sąd Okręgowy w Częstochowie pateiktus klausimus.

2014 m. vasario 20 d. Brown Brothers Harriman & Co. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. gruodžio 9 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-389/13 Brown Brothers Harriman & Co/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

(Byla C-101/14 P)

(2014/C 303/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Brown Brothers Harriman & Co., atstovaujama advocates P. Leander, T. Kronhöffer

Kita proceso šalis: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

2014 m. liepos 17 d. nutartimi Teisingumo Teismas (trečioji kolegija) nutarė, kad apeliacinis skundas yra nepriimtinas.

2014 m. balandžio 17 d. Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Borealis Polyolefine GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Byla C-191/14)

(2014/C 303/06)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Borealis Polyolefine GmbH

Atsakovas: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Sprendimas 2013/448/ES ⁽¹⁾ negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB ⁽²⁾ 10a straipsnio 5 daliai tiek, kiek juo į apskaičiavimo pagrindą pagal šios direktyvos 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktus neįtraukiamos emisijos, susijusios su dujų atliekomis, kurios pagamintos įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir (arba) šiluma, kurią naudoja įrenginiai, patenkantys į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir kuri gaminama termofikacijos įrenginiais, kuriems leidžiama suteikti nemokamus apyvartinius taršos leidimus pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalį ir 10a straipsnio 4 dalį ir Sprendimą 2011/278/ES ⁽³⁾?
2. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 3e ir 3u straipsniams atskirai ir (arba) kartu su Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalimi tiek, kiek jame nustatyta, kad anglies dioksido (CO₂) emisijos, susijusios su dujų atliekomis – kurios pagamintos įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą – ir (arba) su šiluma, kuri naudojama įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir kuri gaunama iš termofikacijos įrenginių, yra „elektros energijos gamybos įrenginio“ emisijos?
3. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB tikslams tiek, kiek juo sutrikdoma pusiausvyra, kai į apskaičiavimo pagrindą pagal šios direktyvos 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktus nėra įtraukiamos emisijos, susijusios su dujų atliekų deginimu ir su termofikacijos įrenginiuose pagaminta šiluma, o atsižvelgiant į šį apskaičiavimo pagrindą leidžiama suteikti nemokamus apyvartinius taršos leidimus pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalį ir 10a straipsnio 4 dalį ir pagal Sprendimą 2011/278/ES?
4. Ar Sprendimas 2011/278/ES negalioja ir prieštarauja SESV 290 straipsniui ir Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 daliai tiek, kiek jo 15 straipsnio 3 dalimi iš dalies pakeičiami Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktai taip, kad vietoj nuorodos į „įrenginius, kurių neapima 3 dalis“ pateikiama nuoroda į „įrenginius, kurie nėra elektros energijos gamybos įrenginiai“?
5. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 23 straipsnio 3 daliai tiek, kiek šis sprendimas buvo priimtas ne pagal reguliavimo procedūrą su tikrinimu, kuri nustatyta Tarybos sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje ir Reglamento 182/2011/ES 12 straipsnyje?
6. Ar Europos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnis turi būti suprantamas taip, kad pagal jį draudžiama pasilikti nemokamus apyvartinius taršos leidimus remiantis neteisėtu įvairiems sektoriams taikomo pataisos koeficiento apskaičiavimu?
7. Ar Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalis atskirai ir (arba) kartu su Sprendimo 2011/278/ES 15 straipsnio 3 dalimi turi būti suprantama taip, kad pagal ją draudžiama taikyti nacionalinės teisės nuostatą, kurioje neteislingai apskaičiuotą įvairiems sektoriams taikomą vienodą pataisos koeficientą, nustatytą Sprendimo 2013/448/ES 4 straipsnyje ir jo II priede, numatytą taikyti nemokamiems apyvartiniams taršos leidimams valstybėje narėje?
8. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 daliai tiek, kiek jis apima tik emisijas iš įrenginių, kurie buvo įtraukti į Bendrijos sistemą nuo 2008 m., todėl neapima tų emisijų, kurios susijusios su veikla, kuri buvo įtraukta į Bendrijos sistemą nuo 2008 m. (iš dalies pakeistame Direktyvos 2003/87/EB I priede), įjeigu ši veikla buvo vykdoma įrenginiuose, kurie jau buvo įtraukti į Bendrijos sistemą iki 2008 m.?

9. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 daliai tiek, kiek jis apima tik emisijas iš įrenginių, kurie buvo įtraukti į Bendrijos sistemą nuo 2013 m., todėl neapima tų emisijų, kurios susijusios su veikla, kuri buvo įtraukta į Bendrijos sistemą nuo 2013 m. (iš dalies pakeistame Direktyvos 2003/87/EB I priede), jeigu ši veikla buvo vykdoma įrenginiuose, kurie jau buvo įtraukti į Bendrijos sistemą iki 2013 m.?

- (¹) 2013 m. rugsėjo 5 d. Komisijos sprendimas 2013/448/ES dėl nacionalinių įgyvendinimo priemonių, susijusių su nemokamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų suteikimu pereinamuoju laikotarpiu laikantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 3 dalies (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 5666) (OL L 240, p. 27).
- (²) 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, p. 32; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 7 t., p. 631).
- (³) 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas 2011/278/EB, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (pranešta dokumentu Nr. C(2011) 2772) (OL L 130, p. 1).

2014 m. balandžio 17 d. Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje OMV Refining & Marketing GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Byla C-192/14)

(2014/C 303/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: OMV Refining & Marketing GmbH

Atsakovas: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Sprendimas 2013/448/ES (¹) negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB (²) 10a straipsnio 5 daliai tiek, kiek juo į apskaičiavimo pagrindą pagal šios direktyvos 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktus neįtraukiamos emisijos, susijusios su dujų atliekomis, kurios pagamintos įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir (arba) šiluma, kurią naudoja įrenginiai, patenkantys į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir kuri gaminama termofikacijos įrenginiais, kuriems leidžiama suteikti nemokamus apyvartinius taršos leidimus pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalį ir 10a straipsnio 4 dalį ir Sprendimą 2011/278/ES (³)?
2. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 3e ir 3u straipsniams atskirai ir (arba) kartu su Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalimi tiek, kiek jame nustatyta, kad anglies dioksido (CO₂) emisijos, susijusios su dujų atliekomis – kurios pagamintos įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą – ir (arba) su šiluma, kuri naudojama įrenginiuose, patenkančiuose į Direktyvos 2003/87/EB I priedą, ir kuri gaunama iš termofikacijos įrenginių, yra „elektros energijos gamybos įrenginio“ emisijos?
3. Ar Sprendimas 2013/448/ES negalioja ir prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB tikslams tiek, kiek juo sutrikdoma pusiausvyra, kai į apskaičiavimo pagrindą pagal šios direktyvos 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktus nėra įtraukiamos emisijos, susijusios su dujų atliekų deginimu ir su termofikacijos įrenginiuose pagaminta šiluma, o atsižvelgiant į šį apskaičiavimo pagrindą leidžiama suteikti nemokamus apyvartinius taršos leidimus pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalį ir 10a straipsnio 4 dalį ir pagal Sprendimą 2011/278/ES?